

**FREEZER DIGITAL**

***TIVOLI***

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**FVD-190B, FVD-190I, FVD-95B, FVD-95I, FV-260I**

Antes de usar el producto, por favor lea este manual con detenimiento



Para poder utilizar su aparato de manera eficaz y segura, lea este manual de instrucciones antes de utilizarlo y guárdelo para referencia futura.



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Estas advertencias se proporcionan para su seguridad. Asegúrese de comprenderlas completamente antes de instalar o utilizar este aparato. Su seguridad es de vital importancia. Si no está seguro sobre los significados o estas advertencias, póngase en contacto con el Servicio Técnico.

### Instalación

- Este aparato es pesado. Deberá tener cuidado al moverlo.
- Es peligroso alterar las especificaciones intentar modificar este producto de cualquier manera.
- Asegúrese que el aparato no quede apoyado sobre un cable de suministro eléctrico. Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirse por un cable especial disponible en el Servicio Técnico.
- Cualquier trabajo eléctrico necesario para instalar este aparato deberá llevarlo un Técnico cualificado.
- Las piezas que se calientan no deberían quedar expuestas. Cuando sea posible, la parte trasera del aparato deberá encontrarse cerca de una pared, pero dejando la distancia necesaria para la ventilación que se especifica en las instrucciones de instalación.
- Este aparato deberá dejarse durante 2 horas después de la instalación antes de encenderse para permitir que el refrigerante se asiente.
- No permita que los niños manipulen los controles ni jueguen con el producto.
- Este aparato está diseñado sólo para su uso doméstico, específicamente para el almacenamiento de alimentos comestibles.
- La comida no se puede volver a congelar una vez descongelada.
- No ponga bebidas efervescentes o gasificadas en el freezer.
- No quite elementos del freezer con las manos mojadas ya que puede causarle abrasiones o quemaduras de la piel.
- Mantenga las aberturas de ventilación del aparato, en el recinto o en la estructura, sin obstrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos de los recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito refrigerante
- No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- El equipo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o desconocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos en el uso por una persona responsable de su seguridad.
- Se supervisará a los niños para asegurarse que no jueguen con el aparato.
- - Si el cable de alimentación se encuentra dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro.

### Mantenimiento y limpieza

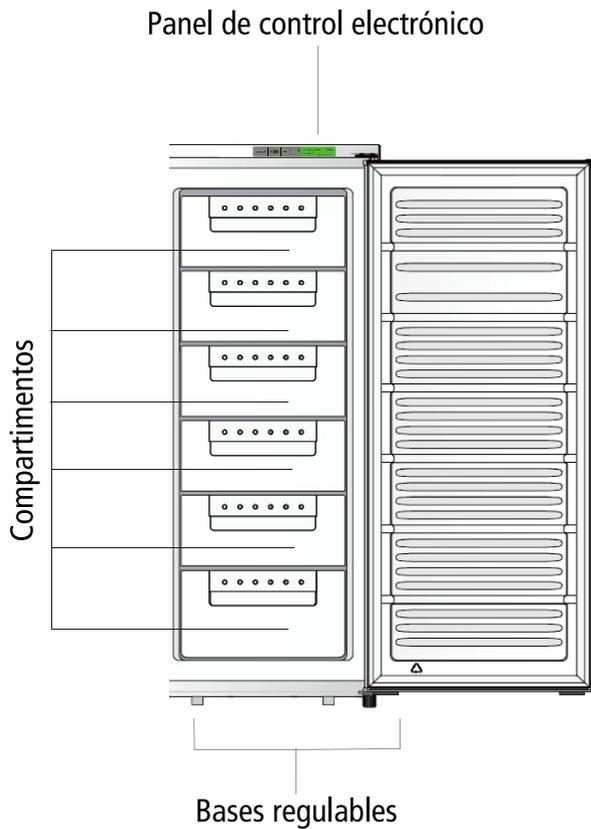
- Apague y desenchufe el aparato antes de llevar a cabo las tareas de limpieza y mantenimiento.
- No utilice instrumentos filosos para quitar el hielo (Vea las instrucciones para descongelar).

### Mantenimiento y reparación

Este producto deberá repararlo un técnico calificado y se deberán utilizar sólo piezas repuesto originales.

Bajo ninguna circunstancia deberá intentar reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones llevadas a cabo por personas sin experiencia pueden ocasionar lesiones o faltos graves de funcionamiento. Póngase en contacto con el Servicio Técnico.

## DESCRIPCIÓN DEL APARATO



*\*Imagen a modo ilustrativo. Puede diferir del equipo real.*

## UTILIZACIÓN DEL APARATO

Este aparato ha sido fabricado solamente para uso domestico especificamente para el almacenamiento de comestibles.

Este aparato ha sido fabricado solamente para funcionar a temperatura ambiente (temperatura circundante) entre 32°C y 43°C.

Si se excede esa temperatura ejemplo, más frío o más calor, el aparato no operará correctamente. Si la temperatura ambiente fuera excesiva por un largo período, la temperatura del freezer se elevará por encima -18°C y la comida podría arruinarse.

### Antes de usar

Quite todas las cintas de seguridad.

Lave el interior del aparato con agua tibia con un poco de bicarbonato de soda (5ml en 0.5litros de agua). No utilice jabón ni detergente ya que el olor podría persistir. Seque completamente el aparato.

### Control del termostato

El control de termostato situado en el panel de control regula la temperatura del compartimiento del freezer.

Posición "MIN." – Frío

Posición "NORMAL" – Más frío. Normalmente se establece en esta posición.

Posición "MAX." – El más frío.

Posición "SUPER" – Para congelar comida caliente

La temperatura será afectada por:

- Temperatura ambiente;
- La cantidad de veces que se abra la puerta;
- La cantidad de comida que se almacene;
- La posición del aparato.

Al determinar la posición del control de temperatura, se debe considerar todos estos factores y puede ser necesario experimentar.

### Encendido del aparato

1. Después de instalar, no enchufe el aparato por dos horas.
2. Enchufe y encienda.
3. Gire el termostato a la posición requerida. Una posición media es normalmente apropiada para el funcionamiento normal (Vea control de termostato).
4. Antes de poner la comida en el freezer, deje que el aparato alcance la temperatura durante cuatro horas.

Por razones de seguridad, las canastas está sujetas con topes pero se quitan tiran hacia adelante, luego levantando el frente. Se vuelven a poner invirtiendo el procedimiento.



## El compartimiento del Freezer

El símbolo  significa que su freezer almacenará comida congelada a  $-18^{\circ}\text{C}$  ( $-0.4^{\circ}\text{C}$  F) o más frío permitiendo el almacenamiento por un largo período de comida congelada y el congelamiento de comida fresca. La temperatura del freezer se controla automáticamente mediante el termostato que está en el panel de control.

Debido a las diferentes instalaciones, métodos de uso, condiciones climáticas, puede necesitarse ajustar la posición de la temperatura.

Estas se valoran leyendo la temperatura del termómetro enterrado en la comida congelada. Se debe leer rápidamente ya que la temperatura del termómetro se elevará rápidamente después de moverlo.

## Congelamiento de comida fresca

4Kg es la mayor cantidad de comida que se puede congelar en 24 horas. Ponga la comida fresca en las canastas. Es necesario organizar la comida.

Durante el proceso de congelamiento, la temperatura de la comida fresca debe reducirse rápidamente, de manera que los cristales de hielos se mantengan lo más pequeño posible para evitar que se dañe la estructura de la comida. Si se congela lentamente, se forman grandes cristales de hielo y esto afectará la calidad de la comida una vez que se descongele.

Los paquetes deben ponerse en contacto con la superficie de la canasta y de manera que circule el aire entre ellos. No deben tocar los paquetes ya existentes.

No se producirá ningún daño si se olvida de apagar la función de congelamiento rápido después de 24 horas, pero para economizar, trate de apagarlo cuando se haya completado el proceso.

Excepcionalmente, se puede almacenar grandes cantidades quitando la canasta superior. **Almacenamiento de comida congelada**

Este aparato tiene una capacidad de almacenaje neto de 225L

Es una medida estándar y la capacidad real depende de la densidad y tamaño de la comida. Las cifras de arriba se basan en una densidad promedio de 0,32Kg por litro.

La comida congelada empaquetada comercialmente debe ser almacenada de acuerdo a las instrucciones de este manual para un compartimiento de comida de 4 estrellas y se la debe poner en el freezer lo antes posible después de haber sido comprada. Su freezer puede almacenar durante un largo período que generalmente significa hasta 3 meses pero la cantidad de tiempo puede variar y es importante cumplir con el tiempo que establece los paquetes de comida congelada.

No ponga en el freezer contenedores sellados o líquidos carbonados como bebidas gaseosas ya que crea presión en el contenedor y puede hacerlo explotar y dañar el freezer.

## CLAVES Y SUGERENCIAS

- Para obtener mejores resultados de su aparato, no se debe poner en el compartimiento ni comida caliente ni líquidos que se puedan evaporar.
- Evite comprar comida congelada si no puede almacenar inmediatamente. Se aconseja el uso de un contenedor térmico. Cuando llega a su casa, ponga la comida congelada en el freezer inmediatamente.
- El tiempo de espera entre comprar la comida y almacenarla en el freezer debe ser lo más corto posible.
- No amontone demasiado la comida, trate de permitir la circulación de aire entre los distintos artículos.
- No almacene comida sin empaquetar.
- Asegúrese de que la comida que pone en el freezer tiene fecha y etiqueta y se usa de acuerdo a la fecha para garantizar su mejor calidad.
- Quite la comida sospechosa de su freezer y limpie. Refiérase a limpieza y mantenimiento
- Cualquier paquete abierto de comida congelada, debe ser empaquetado nuevamente de manera hermética para evitar la evaporación que causa sequedad y quemaduras.
- La comida congelada que se descongela accidentalmente, debe consumirse inmediatamente o tirarse. Como alternativa, si la comida no está cocinada y no se ha descongelado totalmente, puede cocinarse luego volver a congelarse.
- Debe revisar las fechas de los paquetes y rotar la comida regularmente. Si bien el almacenamiento que se prolonga más de lo recomendado no daña, los sabores y las texturas empiezan a cambiar.

---

### Consejos para ahorrar energía

- No instale el aparato cerca de fuentes de calor como cocinas, lavajillas o radiadores.
- Sitúe el aparato en una habitación fría, bien ventilada y asegúrese de que no se obstruyan las aperturas de aire del gabinete.
- Evite la escarcha innecesaria dentro del gabinete empaquetando herméticamente la comida antes de ponerla en el congelador.
- Siempre deje que se enfríe la comida caliente a temperatura ambiente antes de ponerla en el freezer.
- Se debe poner en la nevera la comida que se va a congelar antes de transferirla al freezer.
- Descongele la comida congelada en la nevera. Esto asegurará un descongelamiento más seguro de las comidas y reducirá el trabajo de la unidad de refrigeración.
- Trate de evitar mantener la puerta abierta por periodos prolongados o abrir la puerta muy frecuentemente debido a que el aire caliente entrará en el gabinete y provocará el trabajo innecesario del compresor.
- Asegúrese de que no existe obstáculos que evitan el cierre apropiado de la puerta.
- Se aconseja limpiar periódicamente el sistema de refrigeración de atrás del aparato con una bayeta o con una aspiradora.

### En caso de falla energética

Si hay una falla energética durante el almacenamiento, mantenga la puerta cerrada. Si subiera la temperatura dentro del congelador, no congele nuevamente la comida sin revisar sus condiciones.

#### La siguiente guía puede ayudarle:

- Helado: una vez descongelado, debe desecharse
- Fruta y vegetales: si están blandos, deben cocinarse y consumirse
- Pan y tortas: pueden volver a congelarse sin daño.
- Mariscos: deben refrigerarse y usarse rápidamente;
- Platos cocinados: por ejemplo cazuelas, deben refrigerarse y consumirse rápidamente.
- Grandes cantidades de carne: puede volver a congelarse si tienen cristales de hielo.
- Trozos de carne: deben cocinarse y luego volver a congelarse como comida cocinada.
- Pollo: debe cocinarse y luego volver a congelarse como comida fresca.

### Sonidos normales de funcionamiento

- Puede escuchar sonidos de borboteo o burbujeo cuando el refrigerante se bombea a través de los serpentines o la tubería en la parte posterior hacia la placa de refrigeración/evaporador o hacia las cestas fijas del freezer.
- Cuando el compresor está encendido, el refrigerante se bombea a través del circuito y escuchará un zumbido o ruido de pulsación del compresor.
- Un termostato controla el compresor y escuchará un "clic" leve cuando el termostato enciende y apaga.

---

### REQUERIMIENTOS DE INSTALACIÓN

Para garantizar un funcionamiento correcto, este aparato no deberá instalarse en lugares en donde la temperatura se encuentre a menos de 16°C o se eleve a más de 32°C.

Evite las siguientes ubicaciones: cocinas sin ventilación, edificación anexa, invernadero, garaje.

Para un funcionamiento correcto, este aparato deberá instalarse:

- En un atmosfera seca;
- Fuera del contacto directo de la luz sola;

- Alejado de temperaturas extremas (no cerca de una cocina ni demás fuentes de calor).
- Su aparato estará pesado al cargarse con alimentos y por lo tanto deberá estar ubicado sobre un piso firme y sólido.

### Ventilación

Empuje suavemente hasta que la parte trasera mantenga una distancia requerida de la pared.

Cuando esté en posición, se debe mantener un espacio libre de 5Cm (2") por encima.

Si no hay espacio por encima del aparato, se debe mantener un espacio de 2.5Cm (1") por ambos lados.

Asegúrese que el aparato no se asienta sobre el cable de suministro de electricidad.

No deben exponerse las partes que se calientan. Si es posible, la parte trasera del aparato debe estar cerca de la pared pero dejando la distancia requerida para ventilación.

### Nivelación

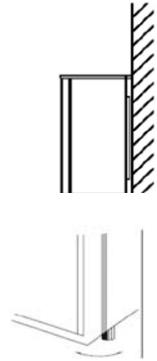
El aparato debe ser nivelado para evitar que se balancee.

Asegúrese que el aparato esté derecho y que ambos ajustadores estén en contacto con el suelo de manera que el gabinete esté nivelado.

Ajuste el nivel desatornillando el ajustador de nivel del frente (utilice sus dedos o un desatornillador).

Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al trasladarlo.

Para especificaciones detalladas, refiérase a la placa con inscripción que se encuentra detrás del freezer. Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso.



## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Antes de mantener o limpiar, desconecte el aparato del suministro de electricidad.

### Limpieza interna

Limpie el interior y accesorios con agua caliente y bicarbonato de soda (5ml en 0.5litros de agua). Enjuague y seque completamente.

No seque detergentes, polvos abrasivos, productos de limpieza muy perfumados, ceras o productos de limpieza que contengan lejía e alcohol.

### Limpieza externa

Lave el gabinete externo con agua caliente enjabonada.

No use productos abrasivos. Se debe tener cuidado ya que los productos tienen filo en la parte inferior.

Una o dos veces al año, limpie el compresor en la parte trasera del aparato con un cepillo o aspiradora ya que la acumulación de polvo afectará el funcionamiento del aparato y provocará un excesivo consumo de electricidad.

### Para descongelar el Freezer

1. Envuelva la comida con papel de diario o género.
2. Apague el aparato y desenchufe.
3. Abra la puerta del freezer.
4. Ponga un contenedor apropiado para recoger el agua descongelada.
5. Luego de descongelar, limpie y seque el interior.
6. Encienda el aparato y reemplace la comida congelada.

Puede apurarse el descongelamiento poniendo cuencos de agua caliente (no hirviendo) en el freezer y aflojando la escarcha con una espátula plástica apropiada.

Si se permite que suba la temperatura de la comida congelada durante el proceso de descongelamiento, se puede acortar la vida de almacenamiento.

Cuando no se use el aparato

Cuando no se use el aparato por largos periodos, desconecte del suministro eléctrico, vacíe y limpie el aparato dejando entreabierta para evitar olores desagradables.

## INVERSIÓN DE LA PUERTA

Este congelador ha sido fabricado con las bisagras de la puerta a la derecha. Si quiere cambiar la dirección de apertura, siga las instrucciones de abajo:

1. Desatornille los dos tornillos (8) que sostienen la bisagra inferior (5) (lado derecho). Quite la bisagra inferior (5).
2. Suba la parte de la bisagra superior derecha (2) y póngala en una superficie plana para evitar que se rompa.
3. Desenrosque los dos tornillos (4) sosteniendo el panel superior frontal (1). Quite el panel superior frontal.
4. Desenrosque la tuerca de a caneca de la bisagra superior derecha (3). Repare la caneca de la bisagra superior izquierda (10).
5. Desenrosque la pata frontal izquierda (9) y transfírala al costado derecho.
6. Ponga la puerta en su lugar, asegurando el asentamiento de la puerta en la caneca de la bisagra superior izquierda.
7. Antes de colocar la bisagra inferior (5), quite el perno (6) e invierte la dirección de la bisagra inferior (5). Luego instale la bisagra inferior (5) en el lado izquierdo.
8. Inserte el perno (6) en la bisagra inferior (5).
9. Mientras sostiene la puerta en posición cerrada, ponga la bisagra inferior (5) en el lado derecho del marco inferior con dos tornillos (8), ajuste los dos tornillos (8) hasta que la puerta esté paralela a la parte superior.

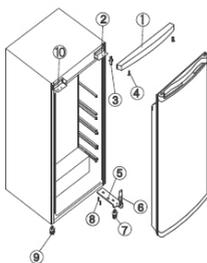


FIGURA 1

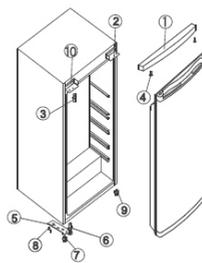


FIGURA 2

FIGURA 1 representa la posición de los componentes antes de invertir la puerta.

FIGURA 2 representa la posición de los componentes después de invertir la puerta.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**ANTES de ponerse en contacto con su agente de servicio local, compruebe los siguientes puntos:**

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El aparato no tiene suministro eléctrico	Compruebe que haya suministro eléctrico en el enchufe.
	Compruebe que no haya un corte de energía al comprobar las luces de la casa.
	Compruebe que no se haya quemado un fusible.
La temperatura en la sección del freezer es demasiado alta	Compruebe que la temperatura ambiente esté dentro de los límites de funcionamiento del aparato de 16 °C a 32 °C. Si fuera necesario, cambie de lugar el aparato.
	Compruebe que el termostato esté configurado en el ajuste correcto con respecto a las condiciones ambientales
La puerta del freezer no abre	¿Recién se ha abierto la puerta?  Si así fuera, deje pasar unos minutos para permitir que la presión de aire se iguale.
El compresor funciona continuamente	Ajuste el termostato para proporcionar el control de temperatura correcto.
	Compruebe que la puerta esté cerrada.
	Se han colocado recientemente grandes cantidades de alimentos en el gabinete / y o la puerta se ha abierto frecuentemente.
	Compruebe que las ventilaciones de aire no estén obstruidas.
Se ha acumulado excesiva escarcha o hielo	Asegúrese que la puerta no se haya dejado abierta.
	Compruebe que nada esté evitando que la puerta se cierre.
	¿La junta de la puerta está intacta y limpia?
	¿Se ha llevado a cabo la descongelación periódica recomendada?
Ruido	Compruebe los sonidos normales de funcionamiento.

Si después de estas comprobaciones el fallo todavía persiste, llame al servicio técnico Oficial. Los clientes que estén dentro del período de garantía deberán asegurarse de que se han realizado todas las comprobaciones anteriores ya que el técnico cobrará si el fallo no es una rotura mecánica o eléctrica. Tenga en cuenta que es necesario contar con el comprobante de la compra para las llamadas al servicio técnico cuando el producto está en garantía.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Para obtener especificaciones técnicas detalladas, consulte la placa de identificación en la parte trasera del refrigerador.

## DISPLAY

### FVD-95I, FVD-95B, FVD-190I, FVD-190B, FV-260I



## MODO

Cuando oprima la tecla Modo, el indicador luminoso SUP se encenderá. El equipo congelará rápidamente en la función SF (super frío)

Al pulsar por segunda vez la tecla Modo, el indicador luminoso se apagará dando paso a la función ECO ( que se representará en forma luminosa en el display). El equipo comenzará a funcionar a -16 grados quedando representado en el display LED con las siglas SE ( ahorro energético)

Cuando se oprima por tercera vez la tecla Modo, los sensores luminosos Sup y Eco se apagaran y el equipo comenzará a funcionar a la temperatura ajustada por el usuario

## AJUSTE DE TEMPERATURA

Presione el botón "ajuste", el número aparecerá resaltado en el LED display. Podrá ajustar la temperatura pulsando

Botón de "ajuste". de -16° C a -22° C.

Después de 5 segundos, el ajuste de la temperatura quedará confirmada.

## BLOQUEO DE FUNCIONES

Si oprime a la misma vez, el botón de Modo y Ajuste por 3 segundos, las teclas quedarán bloqueadas quedando indicado en el display en forma luminosa. Para desbloquear las tecles, repita la misma función por 3 segundo. El indicador luminoso se apagará.

## LINEAL HELADERAS / FREEZERS

Modelo	FVD-95/B	FVD-190/B	FV-260I	MD-450I	BM-94I
Capacidad Bruta	Freezer Vertical Digital 93 L	Freezer Vertical Digital 185 L	Freezer Vertical Digital 250 L	Heladera multi door 400 L	Heladera bajo mesada 93 L
Capacidad Neta	93 L	179 L	245 L	384 L	93 L
Dimension	550x580x850	550x580x1430	600x600x1700	790x620x1800	480x445x850
Característica Control de temperatura	Freezer vertical Digital Display digital Acero Inox 4 cajones color gris/transparente	Freezer vertical Digital Display digital Acero Inox 6 cajones color gris/transparente	Freezer vertical Digital Display digital Acero Inox 7 cajones color gris	Heladera multi door Digital Acero Inox 4 puertas flat 6 cajones Lámpara interior LED Estantes de vidrio templado	Heladera Bajo mesada Analógico Acero Inox Congelador Lámpara interior Estantes de vidrio templado Porta botella Compartimento para verduras Manija embutida
Temperatura del freezer Sistema de frío	Manija embutida	Manija embutida	Manija ergonómica	Manija embutida	Manija embutida
	4 Star - 18°C CDM Cycle - Defrost - Mode Frio Humedo	4 Star - 18°C CDM Cycle - Defrost - Mode Frio Humedo	4 Star - 18°C CDM Cycle - Defrost - Mode Frio Humedo	4 Star - 18°C ADM Automatic - Defrost - Mode Frio Humedo	An-480 x P-450 x A1850
Clase climática Clase energética	T A, B ó C	T A, B ó C	T A, B ó C	ST A, B ó C	T A, B ó C







***TIVOLI***

[info@tivoli.com.ar](mailto:info@tivoli.com.ar) / [service@tivoli.com.ar](mailto:service@tivoli.com.ar)  
[www.tivoli.com.ar](http://www.tivoli.com.ar)